Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 6:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Tak mówi JAHWE Zastępów: Wyzbierają dokładnie jak na winorośli resztę Izraela, zawróć swą rękę jak winogrodnik nad jej gałązki!\*[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) gałązki, סַלְסִּלָה (salsilla h), hl: być może kiście wyglądające jak stożkowe kosze, por. G: koszyk ze stożkowym dnem, κάρταλλος, <x>300 6:9</x>L. [↑](#footnote-ref-2)